

외국인 주민을 위한 방재 팜플렛 (한국어)

이 방재 팜플렛은 ‘일본어, 영어, 중국어, 타갈로그어’로도 제작되어 있습니다.

이 방재 팜플렛은 미야자키현 국제교류협회 홈페이지 (<http://www.mif.or.jp>)에서도 열람할 수 있으며, 인쇄도 가능합니다.



재해 발생시 가장 기본이 되는 것은 ‘나는 내가 지킨다’ 입니다.

일본, 그리고 우리가 사는 미야자키현은 풍요로운 자연을 자랑하는 곳입니다. 그러면서도 각종 자연재해가 빈번히 발생하는 지역이기도 합니다.

항상 재해에 대비하고 주변 사람과 소통하며 미야자키의 생활 규칙을 알아두는 것이 중요합니다. 과거에 발생한 재해에서 주변 사람들의 도움을 받은 사람이 많이 있습니다.

이 방재 팜플렛에 적혀 있는 내용은 재해 발생시의 최소한의 대처방법 및 정보에 관한 것입니다. 궁금한 사항이나 자세한 내용은 직접 알아보거나 주변 사람들에게 물어봐서 미리 대비하도록 합시다.

발 행 미야자키현 미야자키시 다치바나도리 히가시 2-10-1

TEL:0985-26-7029 (문화문교·국제과)

편 집 미야자키현 국제교류협회 미야자키시 다치바나도리 히가시 4-8-1 카리노 미야자키 8 층

TEL:0985-32-8457 FAX:0985-32-8512

감수 협조 미야자키대학 토목환경공학과 준교수 무라카미 게이스케

자신의 안부 알리기

재해 상황에 따라 침착하게 대처하는 것이 중요합니다. 대사관 연락처 등을 항상 가지고 다니도록 합니다.

전기가 끊겼을 때의 충전방법과 연락방법도 미리 생각해둡니다.

큰 재해가 일어난 지역에서는 전화연결이 잘 되지 않는 경우가 있습니다. 그럴 때 자신의 안부를 국내외 지인들에게 알리는데 다음과 같은 방법이 있습니다.

재해용 메시지 다이얼 【음성으로 알린다】-----

- 일본 국내에서만 이용 가능
- 공중전화, 전화, 휴대폰, PHS (재해 발생 시 공중전화 연결이 우선적으로 수월해집니다)



큰 재해가 발생했을 때 자신의 안부를 알리기 위한 음성메시지보관함입니다.

메시지 녹음하기 171 → 1 → 나의 전화번호 → 메시지를 말한다

* 녹음 가능한 메시지 10 개까지

* 녹음 가능 시간 30 초

* 메시지 저장 48 시간

메시지 듣기 171 → 2 → 상대방 전화번호 → 메시지를 듣는다

재해용 메시지보관함 【문자로 알린다】-----

- 해외에서도 메시지를 볼 수 있습니다.
- 재해용 메시지보관함 (web171) <https://www.web171.jp> 영어, 한국어, 중국어 대응
- 진도 6 약 이상의 지진 등이 발생한 경우 아래 통신사의 '재해용 메시지보관함'을 이용할 수 있습니다.



휴대폰의 '재해용 메시지보관함' 사이트에서 등록 가능합니다.

NTTdocomo <http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi>



SoftBank <http://dengon.softbank.ne.jp/J>

NTTdocomo

SoftBank

au

au <http://dengon.ezweb.ne.jp/>



WILLCOM <http://dengon.willcom-inc.com/dengon/Top.do>

WILLCOM

EMOBILE

EMOBILE <http://dengon.emnet.ne.jp/>

스마트폰은 앱도 있습니다.

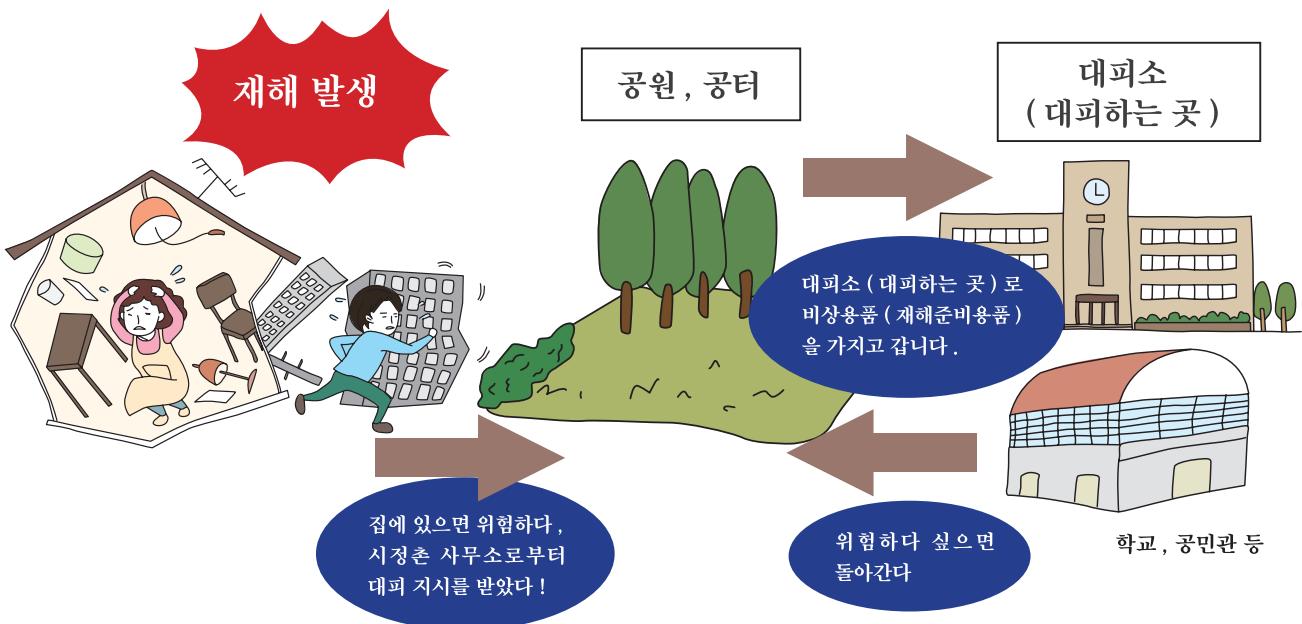
문자메시지 등을 입력해 다른 사람이 그것을 보고 당신이 살아있다는 것을 확인할 수 있습니다.

각 통신사 사이트에 접속하면 해외에서 PC를 사용하는 다른 사람도 안부를 확인할 수 있습니다. 일본어와 영어로 이용 가능한 통신사도 있습니다. 또 Google 퍼슨 파인더 (사람찾기)와 연계한 곳도 있습니다. 서비스 내용은 통신사마다 다릅니다. 자신이 계약한 통신사의 '재해용 메시지보관함'을 내용을 미리 확인해두도록 합니다.

※ 매달 1 일과 15 일, 1 월 1 일, 1 월 3 일, 방재 주간 (8 월 30 일 ~ 9 월 5 일), 방재와 자원봉사 주간 (1 월 15 일 ~ 1 월 21 일)에 '재해용 메시지 다이얼'과 '재해용 메시지보관함 서비스'를 체험할 수 있으니 참여해 보세요.

대피소

큰 재해 발생시 집에 있으면 위험하거나 기록이 봉괴되어 지낼 수 없게 된 사람들이 한시적으로 생활하는 장소가 ‘대피소 (대피하는 곳)’ 입니다.



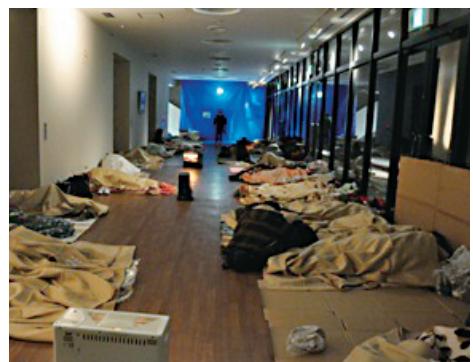
대피소에 가기 전에 가스 벨브를 잠그고 전기 차단기를 내려놓습니다.

미리 준비한 비상용품을 가지고 갑니다. 가져가야 할 물건은 페이지④의 ‘대비하기’를 참고하십시오.

- 누구나 무료로 이용 가능합니다.
- 반드시 가까운 대피소를 확인해두도록 합니다. 모든 지역에 빠짐없이 있습니다.
- 대피장소에서는 신발을 벗습니다.
- 화장실을 이용할 수 있습니다.
- 잠잘 수도 있습니다.
- 경우에 따라 다리나 물, 음식, 담요 등을 나눠줍니다. 단, 받을 수 있는 물건, 개수, 시간이 정해져 있으므로 지시에 따르도록 합니다.
- 정보도 얻을 수 있습니다. 시청, 동사무소에서 제공하는 정확한 정보를 듣도록 합니다.
- 쓰레기를 버리는 방법은 정해져 있으니 확인하도록 합니다.
- 대피소는 여러 사람들이 사용합니다. 시설 사용법 등을 확인하도록 합니다.
- 주위 사람들에게 폐를 끼치지 않도록 합니다.
- 잘 모르는 사항은 주위 사람들에게 물어보고 할 수 없는 일은 의논하도록 합니다.
- 대피소 운영에 솔선수범해서 참여하도록 합니다. 모두 함께 협조해야 합니다.
- 대피소에서는 건강에 유의하도록 합니다. 충분히 수면을 취하고 활기를 하며 다치지 않도록 조심해야 합니다. 일사병, 이코노미클래스증후군, 감염병 (감기 등) 등 조심해야 합니다.



2011년 1월 신모에다케 분화시 대피소 모습 (다가하루초등
사무소 홈페이지 발췌)



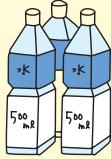
대비하기

큰 재해가 발생한 뒤 72시간이 생존을 위한 중요한 시간이라고 합니다. 큰 재해가 발생하기 전에 필요한 물품은 항상 준비해두도록 합니다. 큰 재해가 발생하면 전기, 수도, 가스가 끊깁니다.

대피할 때 가져갈 것



▣ 손전등



▣ 물
500CC 페트병 3개



▣ 음식

종교나 알레르기 등 특별히 신경써야 할 음식이 필요한 사람은 함께 준비



▣ 작은 시트
블루시트 등



▣ 재류카드



▣ 여권

▣ 보험증



▣ 통장 인감



▣ 현금
(특히 10엔짜리 동전이 전화 걸 때 필요합니다.)



▣ 반창고



▣ 물티슈

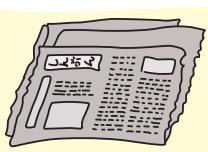


▣ 약
늘 복용하는 것

▣ 면장갑



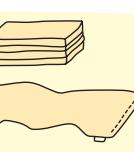
▣ 폐신문
(2~3 일자)



▣ 슬리퍼



▣ 핫팩



▣ 타올



▣ 호루라기

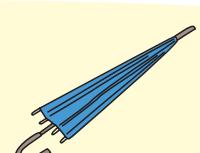
▣ 방범부저



▣ 비옷



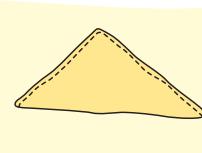
▣ 우산



▣ 속옷 · 양말



▣ 큰 사이즈 손수건

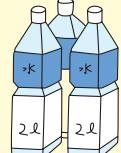


▣ 헬멧

항상 준비해둘 것



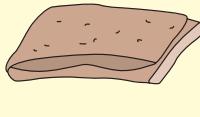
▣ 물 (3 일치)
1인당 2L 짜리 페트병 3개



▣ 비상식량 · 캔
레토르트 식품 등
(오프너가 필요없는 것)



▣ 담요



▣ 옷
(특히 특수한 사이즈의 옷은 미리 준비해둡니다.)



▣ 라디오



▣ 구두
(밀창이 두꺼운 구두
가 발을 보호합니다)

이들 물품은 홈센터나 슈퍼에서 구입 가능합니다.

미리 준비해야 할 물품은 가족이 있는 사람, 혼자 사는 사람, 친구와 사는 사람 등 각자의 상황에 따라 다릅니다. 위에 나열한 것 외에 늘 먹는 약이나 없으면 안되는 물품 등을 생각해 미리 준비해두도록 합니다.

알아두면 편리한 사항

1

백화점이나 잡화점을 가면 큰 사이즈의 손수건이나 일본 전통 수건을 다양하게 판매합니다.
1 장 가지고 있으면 무슨 일이 있을 때 도움이 됩니다. 평상시에도 편리하게 사용할 수 있습니다.

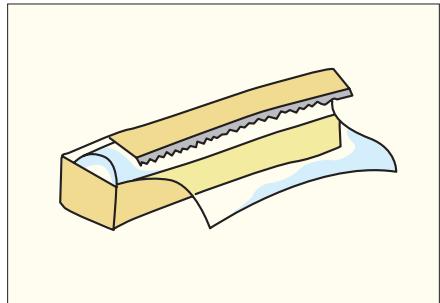


2

식품 랩은 평상시에도 편리하게 사용할 수 있습니다. 그리고 재해 발생시에도 활약합니다.

접시에 써우면 물을 사용하지 않아도 깨끗하게 밥을 먹을 수 있습니다.

다쳤을 때 지혈 봉대를 대신할 수 있습니다.



3

큰 재해가 발생하면 음식을 확보하기 어려워지므로 미리 준비해두도록 합니다.
저장식품이나 불을 사용하지 않고 만들 수 있는 요리 등 다양한 레시피가 있습니다.
인터넷 사이트나 책으로 소개되어 있습니다.

가족이나 친구들과 함께 실제로 만들어보면서 물이나 불을 사용하지 못할 때 어떻게 할지 생각해보는 시간을 가져보면 어떨까요.



4

큰 재해에서는 식기가 부서져서 식사할 때 접시가 없을 수 있습니다.
그럴 때 종이식기가 편리합니다. 신문지, 광고지로도 만들 수 있습니다.



5

지진이 발생하면 가구가 매우 위험합니다. 가구가 쓰러지지 않도록 항상 잘 고정해두도록 합니다. 이들 물품은 홈센터나 슈퍼에서 구입 가능합니다.

5

방재 훈련에 참여하는 등 나를 지키는 힘을 기르자

미야자키현의 시정촌에서는 지역민들이 함께 참여하는 방재 훈련을 실시하고 있습니다. 또한 일부 국제교류협회는 외국인 주민이 참여 가능한 방재 훈련도 실시하고 있습니다.

방재 훈련에 참여한다

미리 체험 및 훈련을 함으로써 ‘나를 지키는’ 힘을 기를 수 있습니다. 이러한 훈련에 참여함으로써 지역민과 친밀한 관계를 형성할 수 있습니다.



지역에서 실시되는 행사나 축제에 참가한다



(사진 제공 : 미야자키시 국제교류협회)

미야자키현에서는 매달 다양한 지역 행사와 축제가 열리고 있습니다. 이러한 현장을 방문하거나 운영에 참여함으로써 지역민과 함께 하는 기회가 늘어나면 큰 재해가 발생했을 때 함께 해결할 수 있는 큰 힘이 됩니다.

어린이회, 자치회, 소방단, 국제교류협회 등이 있으며 자신의 특기나 어학능력을 활용해서 참여하는 외국인 주민들도 있습니다.

생활상담 핫라인

상담은 무료입니다.

미야자키현 국제교류협회에서는 일상생활에서 언어가 통하지 않아서 생기는 고민이나 문제에 대해서 당신의 모국어로 상담할 수 있습니다.(영어, 중국어, 한국어, 필리핀어, 포르투갈어)
비밀 보호를 보장하니 안심하고 편안하게 상담 받으세요.



TEL. 0985-32-8457
URL:<http://www.mif.or.jp/>

상담 접수 시간 : 화요일~토요일 10:00~19:00
(휴관일: 일요일, 월요일, 공휴일, 12월 29일~1월 3일)

재해시 사용하는 일본어

자 분 노 나 마 예 前 自分 の 名 前	자 기 이 름 자기이름
주 쇼 所 住 所	주 소 주소
전화 번호 電 話 番 号	전화 번호 전화번호
생년 월일 生 年 月 日	생년 월일 생년월일
국적 國 種 籍	국적 국적
재류자격 在 留 資 格	재류자격 재류자격
혈액형 血 液 型	혈액형 혈액형
대사관, 영사관 연락처 タイシキン・료우지칸노 렌라쿠시키 大使館・領事館の連絡先	대사관, 영사관 연락처 대사관, 영사관 연락처

지진		태풍	
토우카이 壊 倒	건물 등이 쓰러져 무너지는 것	타이후가조우리쿠스루 台風が上陸する	태풍의 중심이 홋카이도 · 혼슈 · 시코쿠 · 규슈 해안에 도달하는 것
지스베리 地滑り	사면의 토사나 바위가 아래로 미끄러져 움직이는 것	타이후노신로 台風の進路	태풍이 진행되는 방향
지와례 地割れ	땅이 갈라지는 것	시케 しけ	강풍으로 인해 물결이 높게 이는 것
카이간 海岸	육지와 바다가 맞닿은 부분	타카시오 高潮	태풍 등으로 인한 강풍과 기압의 변화로 해수면이 비정상적으로 높아지는 것
테이덴 停電	전기를 사용할 수 없게 되는 것	카센노한란 河川のはん濫	큰비로 하천의 물이 넘치는 것
단스이 斷水	물을 사용할 수 없게 되는 것	카센노조우스이 河川の増水	강물이 비정상적으로 불어나는 것
가스모레 ガス漏れ	가스관에서 가스가 새는 것	테이보노켓카이 堤防の決壊	제방이 끊어져 붕괴되는 것
타지이리킨시 立ち入り禁止	들어가서는 안되는 장소	키켄스이 危険水位	강물이 불어나 범람 가능성이 있는 물의 높이, 대피 기준이 되는 물의 높이
호복 復旧	라이프라인이나 교통기관이 원래대로 돌아오는 것	신스이 浸水	불건이 물에 잠기거나 물이 들어오는 것

대피소		교통	
큐우스이샤 給水車	물을 나눠주는 차량	운체 運休	버스나 전철이 어떤 이유로 인해 멈추는 것
큐우스이세이겐 給水制限	수돗물 이용시간을 제한하는 것	켓코 欠航	선행이나 비행기가 어떤 이유로 인해 멈추는 것
큐우스이바소 給水場所	물을 나눠주는 곳	후초 不通	도로를 다닐 수 없게 되는 것
큐우고쇼 救護所	상처를 치료하는 곳	초으코도메 通行止め	도로를 다녀서는 아니됨
히사이샤 被災者	재해 피해를 입은 사람	운텐오미아와세루 運転を見合わせる	버스나 전철 등이 어떤 이유로 인해 지금은 멈춰서 있음
세이카츠소우당 生活相談	생활에 관해 물어볼 수 있다	오리카에시운텐 折り返し運転	전철 · 버스 등이 어떤 이유로 인해 목적지까지 가지 못하고 되돌아와서 운행하는 것
켄코우소우당 健康相談	건강에 관해 물어볼 수 있다	도우로노칸보초 道路の陥没	도로 표면에 큰 구덩이가 생기는 것
쇼쿠로우하이큐 食糧配給	음식을 나눠주는 것	우카이로 迂回路	어떤 이유로 길을 다닐 수 없게 된 뒤에 멀리 돌아서 목적지로 가는 길
타키다시 炊き出し	식사를 만들어 나눠주는 것	초으코키세이 通行規制	재해 등 위험시 통행을 제한하는 것
고미슈우슈 ゴミ収集	쓰레기를 모으는 것		
그란도 グランド	밖에서 운동하는 넓은 장소		
타이이쿠칸 体力育館	운동 등을 하기 위한 건물		
코우민칸 公民館	시나 정 · 촌에 있으며 지역 주민들이 함께 배우고 교류를 나누는 건물		

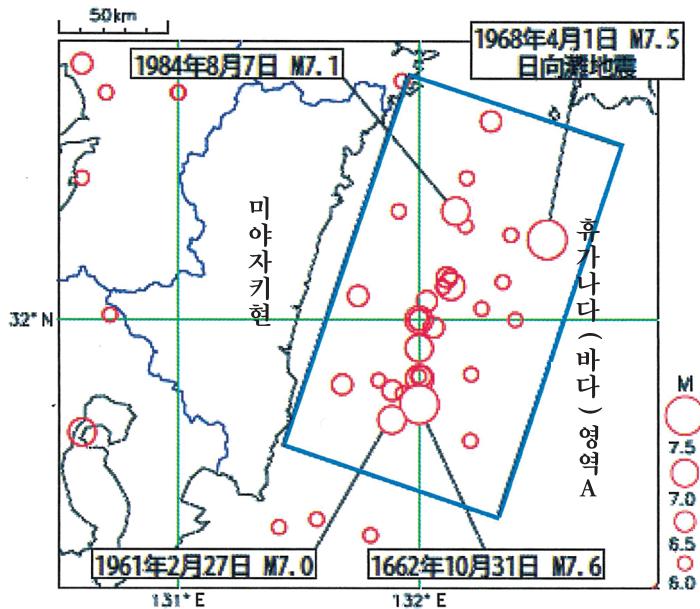
시정촌에 따라서는 자연재해 발생시 피해 예상과 대피소 (대피하는 곳) 를 그려놓은 지도 (위험지도) 를 나눠주는 곳이 있습니다 .
시청이나 정 · 촌 사무소에 확인하시기 바랍니다 .

지진

미야자키현은 몸으로 느낄 수 있는 지진이 많이 발생하는 곳입니다.

이 그림은 1600년 이후에 발생한 리히터 규모(지진이 발생하는 에너지 단위) 6 이상의 지진 발생장소를 나타낸 것입니다. 규모 7.5 이상의 강진이 1662년, 1968년 두 번 있었습니다. 두 번 모두 쓰나미(지진 해일)가 발생해 사망자와 부상자를 냈습니다.

휴가나다에서는 몇 년에서 몇십 년 간격으로 리히터 규모 7 수준의 강진이 반복적으로 발생해 쓰나미를 유발했습니다. 그러나 1984년 8월 7일에 일어난 지진(규모 7.1) 이후 발생하지 않고 있습니다. 이 때문에 휴가나다의 대륙판 경계 부근 암반에는 지진을 발생시키는 거대한 에너지가 축적되어 있을 것으로 보이며, 큰 지진의 발생 가능성이 점쳐지고 있습니다.



미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

그리고 하나 더 우려되는 큰 지진이 있습니다. 그것은 전문가들도 이미 지적하고 있는데 시즈오카, 쓰루가만 앞바다에서 시코쿠 앞바다를 지나 휴가나다 앞바다로 이어지는 난카이트리프에서 초대형 지진이 발생하는 것입니다. 만일 이 초대형 지진이 발생한다면 리히터 규모 9로 예상되며, 미야자키시나 휴가시에서는 진도 7의 강진이 발생할 것으로 추측되고 있습니다. 한겨울의 한밤중에 발생한다면 쓰나미 등으로 인해 최악의 경우 미야자키현에서 4만 명 이상의 사람들이 목숨을 잃을 것이라는 관측도 나와 있습니다.

큰 지진 발생시 지진의 크기와 쓰나미의 높이 등 자세한 내용을 알고 싶을 때는 내가 사는 지자체의 방재담당자에게 물어보도록 합니다.

미야자키현은 내륙에서도 지진이 발생합니다.

이 사진은 1968년에 발생한 '에비노지진'의 사진입니다. 큰 가옥이 붕괴된 모습을 볼 수 있습니다.

미야자키현 총무부 소방방재과 [편]
'에비노지진의 기록' 미야자키현, 1969년

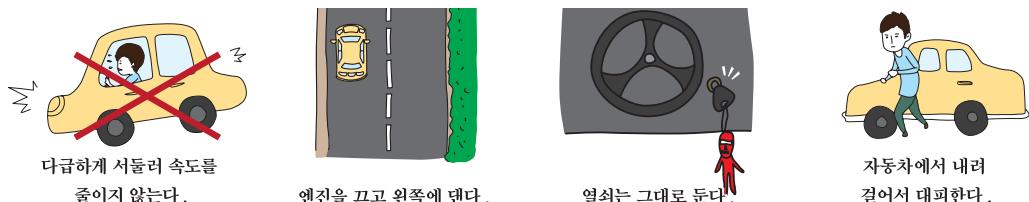


● 지진의 흔들림 정도와 상황(개요)

진도 3 신도 산 震度 3	건물 안에 있는 대부분의 사람이 진동을 느낀다.	진도 6 약 신도로쿠자쿠 震度 6 弱	서 있기 어려워진다. 고정시키지 않은 가구 대부분이 움직이고 쓰러지기도 한다. 문이 열리지 않는 경우도 있다.
진도 4 신도 윤 震度 4	대부분의 사람이 놀라고 전등 등 매달려 있는 것이 크게 흔들리며 불안정하게 놓여 있는 장식품이 쓰러진다.	진도 6 강 신도로쿠쿄우 震度 6 強	기지 않으면 움직일 수 없다. 뛰겨져 나가기도 한다. 고정시키지 않은 가구 대부분이 움직여 많이 쓰러진다. 내진성이 낮은 목조건물은 기울거나 쓰러지는 것이 많다.
진도 5 약 신도 고자쿠 震度 5 弱	대부분의 사람이 공포심을 느끼며, 뭇가를 붙잡고 싶어진다. 선반의 식기나 책이 떨어지기도 한다.	진도 7 신도나나 震度 7	내진성이 낮은 목조건물은 기울거나 쓰러지는 것이 더 많아진다. 내진성이 높은 목조건물조차 가끔 기울기도 한다. 내진성이 낮은 콘크리트 건물은 많이 쓰러진다.
진도 5 강 신도 고쿄우 震度 5 強	뭔가를 붙잡고 있지 않으면 걷기도 쉽지 않다. 선반의 식기나 책이 많이 떨어진다. 고정시키지 않은 가구가 쓰러지기도 한다. 보강 처리되지 않은 콘크리트블록벽이 붕괴되기도 한다.		미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

● 지진 발생! 그럴 때는...

지진 발생!
그럴 때는...
건물 안



지진 발생!
그럴 때는...
도심



● 여진(몇 번이나 발생하는 지진)에 주의하도록 합니다

첫 번째 지진(본진)에서 피해가 발생한 지진인 경우 1주일에서 열흘 사이에는 여진(몇 번이나 발생하는 지진)에 주의하도록 합니다(동일본대지진의 여진은 2년이 지난 지금도 계속되고 있습니다). 붕괴 위험이 있는 가옥이나 옹벽 등에 가까이 가지 않도록 합니다.

● 긴급 지진 속보

긴급 지진 속보란 큰 진동이 도달하기 전에 지진 발생을 가능한 한 빨리 알리는 지진 정보를 말합니다. 짧은 시간 안에 행동할 수 있도록 긴급 지진 속보를 접했을 때 어떻게 대처할지 미리 생각해둡니다. 속보를 접하고 나서 강한 진동이 오기까지 몇 초에서 십 몇 초 뒤에 걸리지 않습니다. TV나 라디오, 속보를 수신할 수 있는 휴대폰, 시정촌의 방재행정무선 등을 통해 음성과 함께 방송됩니다. 지진으로 인한 강한 진동이 계속되는 동안에는 자기 몸을 지키는 행동을 취해야 하며, 진동이 가라앉은 뒤 침착하게 행동하도록 합니다.

쓰나미

쓰나미는 지진 해일을 말합니다. 휴가나다에 면한 미야자키현 연안은 휴가나다지진, 난카이지진, 도난카이지진이 발생하거나 혹은 이것들이 한꺼번에 발생한 경우 엄청난 쓰나미 피해를 입을 가능성이 큰 곳입니다.

대지진이 발생하고 쓰나미가 미야자키현 연안에 도달하기까지 장소에 따라 몇 분 안걸리거나 보통 10분~15분이면 도달할 것으로 예상됩니다. 바다에서 지진이 발생해 쓰나미 우려가 있을 때 알리는 경보가 다음의 경보입니다.

	예상 쓰나미 높이		취해야 할 행동
	발표 수치 (발표기준)	거대지진인 경우의 표현	
오쓰나미경보 오오쓰나미케이호 大津波警報	10m초과 (10m < 높이)	거대 쿄다이 (巨大)	연안이나 강가에 있는 사람은 즉시 높은 곳이나 대피빌딩 등 안전한 장소로 대피해야 합니다. 쓰나미는 반복적으로 찾아오므로 쓰나미경보가 해제될 때까지 안전한 장소를 떠나서는 안됩니다.
	10m (5m < 높이 ≤ 10m)		
	5m (3m < 높이 ≤ 5m)		
쓰나미경보 쓰나미케이호 津波警報	3m (1m < 높이 ≤ 3m)	높음 (高い)	지금 있는 곳이 안전하다고 단정짓지 말고 보다 높은 곳을 찾아 대피하도록 합니다!
쓰나미주의보 쓰나미추우이호 津波注意報	1m (20cm ≤ 높이 ≤ 1m)	표기하지 않음	바다에 들어가 있는 사람은 즉시 물에서 나와 바닷가에서 떨어져야 합니다. 쓰나미주의보가 해제될 때까지 바다에 들어가거나 바닷가 가까이에는 가지 않도록 합니다.

기상청 '쓰나미경보가 달라집니다' 발췌

뒤돌아보지 않는다! 되돌아가지 않는다! 양손에 아무 것도 들지 않는다! 바다를 보려 가지 않는다!

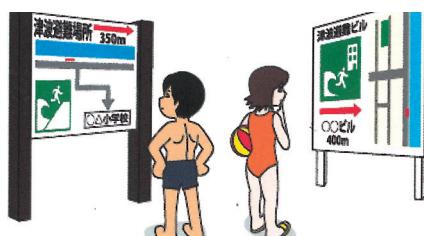
◎바닷가에서 큰 진동을 감지하면 . . . ◎쓰나미경보를 알리는 방송이나 사이렌 소리를 들으면 . . . ◎대피하라는 소리를 들으면 . . .



바닷가에서 지진을 만나면 '보다 멀리' 가 쓰나미경보가 발령되면 진동이 느껴지지 아니라 '보다 높은 곳으로' 대피합니다. 않더라도 즉시 대피하도록 합니다.

쓰나미는 강을 거슬러 올라오기도 합니다. 쓰나미는 몇 범이나 반복해서 발생합니다. 대다. 절대로 가까이 가지 않도록 합니다. 피한 후에도 긴장을 늦추지 않도록 합니다.

◎바닷가에 오면 . . .



대피장소와 대피경로를 확인해둡니다.



TV, 라디오, 방재행정무선 등 정보 입수 수단을 확인하고 거기서 내보내는 정보에 주의를 기울이도록 합니다.

미야자키 지방 기상청 '쓰나미로부터 생명을 지키려면' 발췌

평소에 생활하면서 연안지역 시정촌의 쓰나미위험지도를 확인하도록 한다! -----

쓰나미대피장소를 확인해둔다! 이 마크를 기억하세요.



쓰나미주의
지진 발생시 쓰나미가 발생
할 위험도가 높은 지역

쓰나미추우이
津波注意



쓰나미대피장소
쓰나미 발생시 안전하게 대
피할 수 있는 높은 곳

쓰나미 히난 조
津波避難場所



쓰나미대피빌딩
주변에 높은 곳이 없을 때
대피할 수 있는 빌딩

쓰나미 히난 비루
津波避難ビル

10

화산

일본은 유수의 화산국가입니다. 2011년에 발생한 신모에다케분화로 심각한 피해를 입은 미야자키현의 경우 화산재해는 우리 가까이에 있는 자연재해 중 하나입니다.

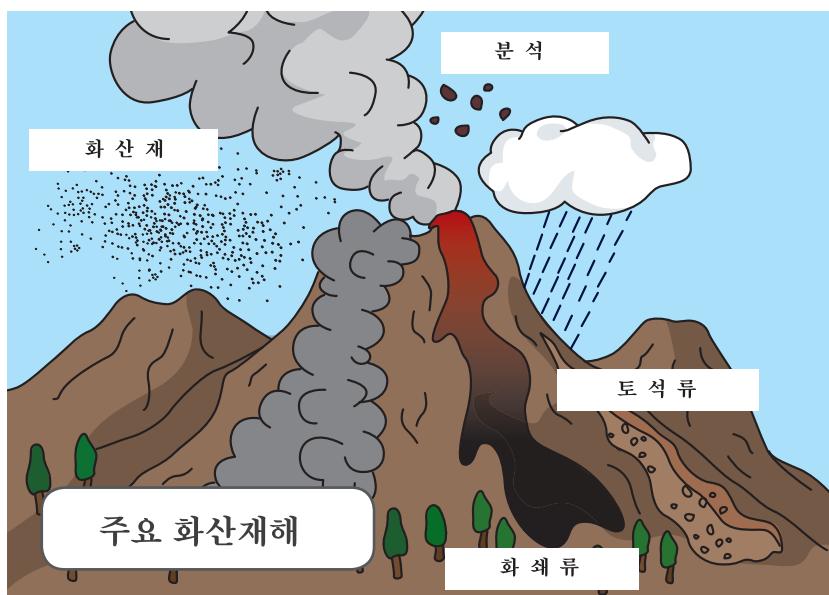
미야자키에는 미야자키현과 가고시마현 경계에 위치하는 기리시마야마라는 활화산 화산군이 있습니다. 이 중에서 주로 오하치와 신모에다케에서 몇 번이나 분화가 있었습니다. 이 사진은 2011년 1월~2월에 기리시마야마(신모에다케)가 분화했을 때 다카하루초의 모습입니다.



(다카하루초동사무소 홈페이지 발췌)

- 화산재해로부터 내 몸을 지키기 위해서 중요한 것은 정확한 정보를 얻는 것입니다.
- TV, 라디오의 뉴스, 기상청의 발표, 시정촌 사무소의 발표를 확인하도록 합니다.
- 평소에 대피소를 확인해두도록 합니다.
- 대피소로 대피하거나 대피 준비가 필요한 경우 시정촌 사무소에서 공지가 있습니다.
- 강회(화산 분화로 생긴 화산재가 땅에 떨어짐)나 **공진**은 건물 안에 있으면 안전합니다. **공진**이 발생하면 유리창이 깨질 수 있으므로 창문이나 문에서 떨어지도록 합니다.

폭발적인 분화로 인해 공기가 강하게 진동하면서 멀리까지 전달되는 현상을 '공진'이라고 합니다. 유리창이 흔들리고 깨지는 등 피해를 발생합니다. 2011년에 발생한 신모에다케분화에서는 멀리 떨어진 미야자키시에서도 유리창이 흔들렸습니다.



건물 밖으로 나갈 때는 화산재로부터 목과 눈을 보호하기 위해서 마스크와 고글을 착용합니다. 또 작은 돌멩이 크기의 분출물이 낙하하는 것에 대비해 헬멧 혹은 모자를 착용하도록 합니다.



태풍

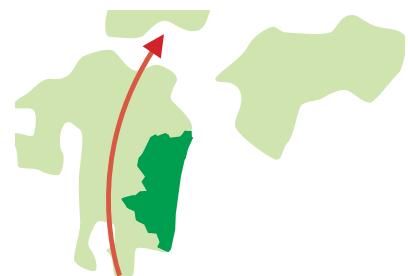
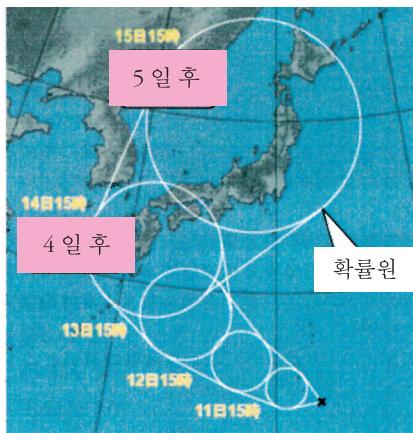
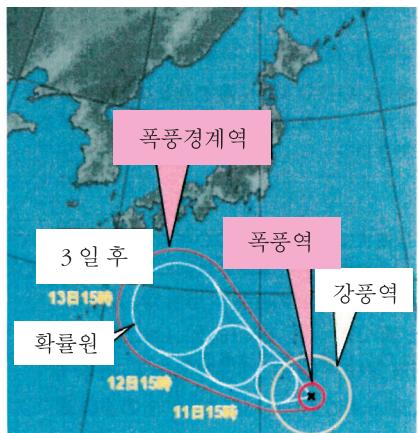
태풍은 강한 바람과 많은 비를 동반하는 구름 덩어리로, 여름부터 가을에 걸쳐 일본의 남쪽에서 다가와 북동쪽으로 통과합니다. 매년 큰 피해를 주고 있습니다.

미야자키에서는 거의 매년 태풍으로 인한 수해 피해를 입고 있습니다. 태풍의 ‘크기’는 풍속 15m/s 이상인 강풍역 (바람이 강한 범위)의 반경에 따라 구분합니다.

‘강도’는 중심 부근의 최대풍속에 따라 분류합니다.

폭풍역 (바람이 매우 강한 범위)에서는 평균 25m/s 이상의 바람이 불니다.

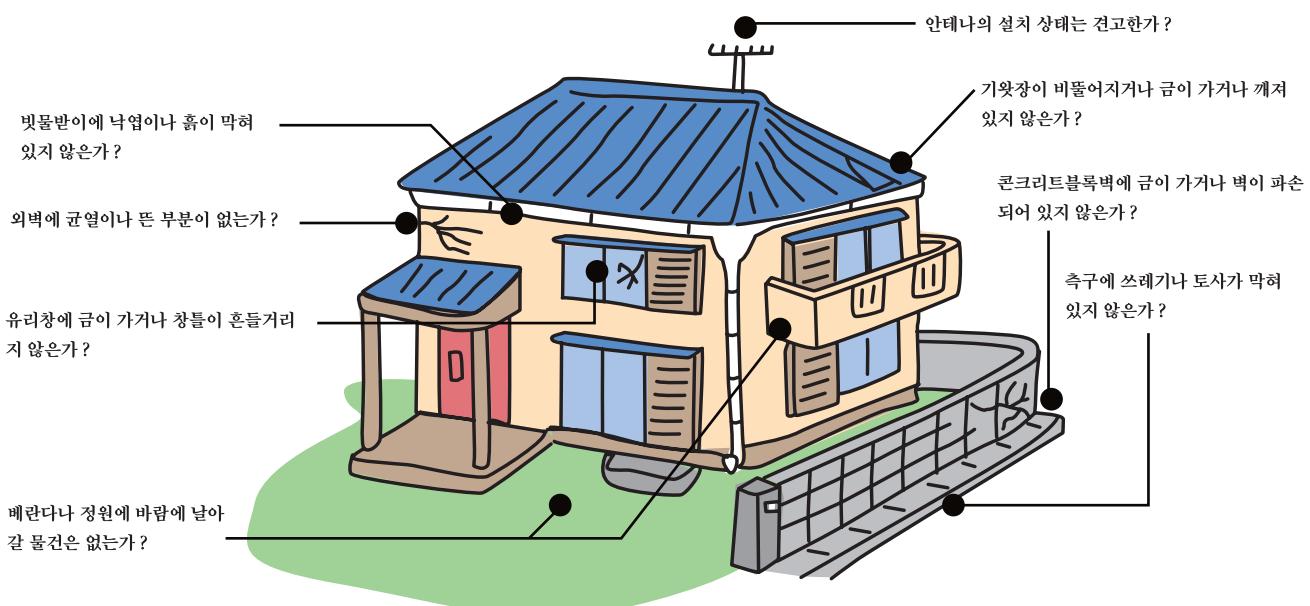
태풍의 중심을 ‘태풍의 눈’이라 하며 ‘태풍의 눈’ 안쪽은 비나 바람이 거의 없지만 그 주위는 강한 바람과 비를 동반합니다. 완전히 지나갈 때까지 주의를 요합니다.



태풍이 미야자키현 서부 코스 (화살표)를 통과할 때 미야자키현에서 비 피해가 자주 발생하니 주의해야 합니다. 일기예보를 통해 태풍의 진행방향과 위치를 확인하도록 합니다.

일기예보 중의 태풍진로예보에서는 3일 후, 5일 후까지 태풍의 예상 이동경로를 알려줍니다.

태풍이 오기 전에 점검해둡니다.



미야자키 지방기상청 ‘당신을 지키는 방재 정보’ 발췌

호우

태풍과 함께 주의해야 할 재해가 큰비를 동반한 호우입니다. 6월~7월의 장마철에 자주 큰 비가 내리며 9월, 10월에 미야자키현에 다가오는 태풍은 과거에 비해 많은 비를 뿌립니다.

미야자키는 지금까지 태풍 및 장마철 집중호우로 인한 큰비로 강물이 범람하고 가옥이 침수되고 산사태가 일어나는 등 큰 피해를 입었습니다.



오요도가와의 범람 (미야자키시)



고카세초

사진 : 미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

- TV · 라디오 · 인터넷을 통해 기상청 등에서 최신 정보를 입수한다!
- 비로 인해 강물이 불어난 강, 산사태, 옹벽붕괴 우려가 있는 위험한 장소에 가지 않는다!
- 미리 대피하는 것이 중요! (페이지③의 '대피소' 참고하시기 바랍니다)

재해 발생의 위험이 다가오면 시정촌 사무소에서 주민에게 대피 지시를 내립니다.

위험	하난준비조우호 대피준비정보 (避難準備情報)	대피하기 위한 준비를 시작합니다.
	하난칸코부 대피권고 (避難勧告)	위험한 상황이 다가오고 있다고 느끼면 대피하도록 합니다.
	하난시지 대피지시 (避難指示)	위험한 상황이 다가오고 있으므로 대피해야 합니다.

이러한 지시는 TV, 라디오, 홍보차량, 방재행정무선을 통해 발령되는데 정보가 늦어질 수 있습니다. 위험을 감지하면 지시가 없더라도 대피소를 찾아가도록 합니다. 밤에 대피할 경우 어두워서 위험할 수 있습니다. 밤이 되기 전에 미리 대피하는 것도 염두에 두도록 합니다.

토사재해

토사재해로부터 자기 몸을 지키기 위해서는 무엇보다 미리 대피하는 것이 중요합니다!!
(페이지③의 '대피소' 도 참고하시기 바랍니다)

- 토사재해 발생시 다양한 전조현상(정후)을 보이기도 합니다. '평소와 다른' 현상을 발견하면 대피 권고 및 지시가 없더라도 신속하게 대피하도록 합니다.

미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌



옹벽붕괴의 전조현상



토석류의 전조현상



땅사태의 전조현상

옹벽에서 작은 돌이 하나 둘 떨어진다

옹벽에서 물이 솟아나온다

옹벽에 갈라진 틈이 생겼다

산이 신음하는 듯한 '산울림'이 발생한다

강물이 탁해지거나 유목이 떠내려온다

갑자기 강물이 줄어든다

우물의 물이 탁해진다

땅이 갈라지거나 힘들된다

연못이나 늪의 물이 갑자기 변한다

위험한 장소는 가까이 가지 않는다

비로 인해 물이 불어난 하천이나 측구는 경계가 잘 보이지 않아 넘어지는 사고가 많이 발생합니다. 또한 산사태나 옹벽붕괴도 일어나기 쉽습니다. 평소 안전하다고 생각되는 장소에서도 방심해서는 안되며 이런 장소는 함부로 가까이 가지 않도록 합니다.



이럴 때 어떻게 해야 하나요? - 차를 운전하는데 갑자기 폭포 같은 비가 내리기 시작했다. -

속도를 줄이고 계속 달리는 것이 위험하다고 판단되면 안전을 확인하면서 갓길에 세운다.

만일 도로가 물에 잠겨 계속해서 수위가 올라올 것 같으면 차에서 내려 대피합니다.

수위가 오르면 수압으로 문이 열리지 않습니다. 대피하지 못하게 될 수 있으니 미리 차에서 내려 대피하는 것이 중요합니다.

- 큰 재해가 발생한 경우 일본에서는 자위대가 구조활동에 투입되기도 합니다.

TV, 라디오, 인터넷의 일기예보 등을 통해 최신 정보를 확보하도록 합니다!

● TV, 라디오 (FM, AM), 인터넷 등을 통해 항상 눈여겨 봅니다.

일기예보와 태풍 등 재해와 관련된 정보를 얻을 수 있습니다.

기상청 (일본어) <http://www.jma.go.jp/jma/index.html> (영어) <http://www.jma.go.jp/jma/indexe.html>

● 미야자키현 방재 · 방범정보 메일 서비스 (일본어)

URL : <https://www.fastalarm.jp/miyazaki/>

휴대폰이나 PC로 이 URL에 접속해 등록하면 아래의 정보메일이 발송됩니다.

1 방재 · 방범정보 (미야자키현청, 시정촌, 경찰, 소방 발송 메일)

2 자연재해 정보

토네이도

미야자키현은 전국에서 세 번째로 토네이도 (강력하고 가늘고 긴 공기의 소용돌이)가 많이 발생하는 지역입니다. 미야자키현 평야부 연안에서 발생하는 일이 잦아지고 있습니다.

미야자키현의 토네이도는 태풍이 원인인 경우가 많습니다. 사진은 2006년 9월에 노베오카시에서 발생한 토네이도로 전동차가 쓰러진 모습입니다.

발달된 적란운이 다가오는 정조가 있거나 바람이 거세진 경우 튼튼한 건물 안으로 들어가거나 창문에서 떨어지고 커튼을 닫는 등 안전을 확보해야 합니다.

아래와 같은 상황이 되면 토네이도를 발생시킬 수 있는 발달된 적란운이 아주 가까이 다가왔을 가능성이 큽니다.



«사진 제공 : 미야자키 지방기상청»

- 시커먼 구름이 다가와 주위가 갑자기 어두워진다.
- 차가운 바람이 불기 시작한다.
- 천둥소리가 나거나 번개가 번쩍한다.
- 굵은 빗방울이나 우박이 떨어진다.

● 토네이도가 가까이 오면 -----

즉시 자기 몸을 지키기 위해 행동을 취해야 합니다 !!



미야자키 지방기상청 '당신을 지키는 방재 정보' 발췌

119 / 화재 · 응급

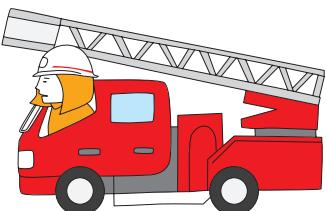
집이나 건물, 어떤 물체가 타고 있는 것을 보았다! 그럴 때에는…

- 큰 목소리로 이웃 사람들에게 알린다.
- 목소리가 나지 않을 때는 양동이 등 소리가 나는 것을 두드린다.
- 재빨리 끈다! 그러나 무리가 있을 때는 바로 피한다!
- 소화기 사용법을 방재훈련을 통해 습득하고 언제든 사용할 수 있도록 해둔다!

119 부르는 방법 (구급차를 부를 때도 같은 번호입니다)

- 심호흡을 한 다음 침착하게 전화를 겁니다.
- 휴대폰으로도 걸 수 있습니다. 무료로 걸 수 있습니다.
- 소방차와 구급차는 무료로 이용할 수 있습니다. 가벼운 부상이나 질병은 구급차를 이용할 수 없습니다.

119에 전화하기, 전달해야 할 사항



카지데스.
「火事です」
「火事が起つたよ。」
와타시노이에카모에테이마스。
「私の家が燃えています！」
「우리집이 타고 있어요！」
비루 가 모에 테 이마스。
「ビルが燃えています！」
「ビルに火がでています！」



큐우큐데스.
「救急です」
「応急状況입니다。」
키조쿠가타오레마시타。
「家族が倒れました！」
「가족이 쓰러졌어요！」
케가오시타히토가이마스。
「けがをした人がいます！」
「부상당한 사람이 있어요！」

바쇼와 ○○시 ○○초 ○○데스. 치카쿠니 ○○가 아리마스.
① 「場所は○○市○○町○ - ○○です。近くに○○があります」

- ① 「위치는 ○○시 ○○초 ○ - ○○입니다. 근처에 ○○가 있습니다」
(내가 있는 곳, 화재가 발생한 장소를 이야기합니다. 근처의 목표가 될 만한 건물 등을 자세하게 설명합니다.)
- ② 「私の名前は○○○です。電話番号○○○ - ○○○ - ○○○○です」
- ③ 「제 이름은 ○○○입니다. 전화번호는 ○○○ - ○○○○ - ○○○○입니다」

내가 화재를 당한 경우

- 연기 속을 빠져나올 때는 자세를 낮추고 타올 등으로 입과 코를 막고 대피합니다.
- 어르신, 어린이, 환자 등을 먼저 대피시킵니다. 대피한 다음에는 물건 등을 가지러 돌아가지 않는다!

110 / 사고 · 사건

110에 전화하기

- 휴대폰으로도 걸 수 있습니다. 무료로 걸 수 있습니다.
- 110에 전화할 때는 당황하지 말고 침착하게... 가까이 있는 사람에게 도움을 요청합시다. 정확한 정보를 전달하는 것이 중요합니다.

110에 전화하기, 전달해야 할 사항



- ① 자신에게 일어난 일을 설명합니다
- ② 언제 일어났는지 설명합니다
- ③ 어디서 일어났는지 설명합니다.

자코데스. 지肯데스. 도로보우데스.
「事故です！」 「事件です！」 「泥棒です！」
(예) 「사고가 났어요！」 「사건이 발생했어요！」 「도둑이 들었어요！」
○○시 ○○초 데스.
「○○市○○町です」
(예) 「○○시 ○○초입니다.」